

**Zeitschrift:** Cadastre : revue spécialisée consacrée au cadastre suisse  
**Herausgeber:** Office fédéral de topographie swisstopo  
**Band:** - (2012)  
**Heft:** 9

**Artikel:** Activités internationales dans le domaine du cadastre  
**Autor:** [s. n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-871553>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Activités internationales dans le domaine du cadastre

■ Des évolutions notables se sont produites au cours des derniers mois au niveau international dans les domaines de l'enregistrement foncier (Landregistration) et du cadastre. Les rapports mentionnés dans le présent article peuvent être téléchargés sur le portail du cadastre suisse sous la nouvelle rubrique «International»: [www.cadastre.ch/international](http://www.cadastre.ch/international).



## FAO – Directives volontaires pour une gouvernance responsable des régimes fonciers

Les ressources tirées de la terre, de la pêche et de la forêt constituent la base sur laquelle les activités sociales, culturelles et économiques peuvent se développer. Ces ressources sont toutefois soumises à une pression croissante, les surfaces dévolues à l'agriculture et à la sylviculture étant peu à peu grignotées par l'extension des villes, menacées par la déforestation ou abandonnées en raison du changement climatique ou du déclenchement de conflits armés.

En réaction à cette évolution, la FAO a initié l'élaboration de directives internationalement reconnues portant sur la gestion des ressources et applicables aux terres, à la pêche et aux forêts. Plus de trois années ont été nécessaires à leur rédaction et elles ont finalement été adoptées le 11 mai 2012. Les directives encouragent des droits de propriété garantis et un accès équitable aux ressources (terres, pêche et forêts) afin de lutter contre la faim et la pauvreté, de promouvoir un développement durable et d'assainir l'environnement. Chacun est toutefois libre de suivre ou non ces directives.

Elles traduisent un consensus global sur des principes et des normes reconnus au plan international et visant à des comportements responsables. Les directives forment un cadre que les Etats peuvent utiliser pour développer leur propre politique, leurs lois et leurs programmes. La propriété foncière y est considérée comme un droit humain fondamental, un droit élémentaire pour bénéficier d'une production alimentaire et d'un lieu de vie adaptés. Le cadastre et les systèmes d'administration foncière constituent ici un élément central, dont le rôle sera assurément important lors de la phase de mise en oeuvre.

Pour toute information complémentaire:  
[www.fao.org](http://www.fao.org)

## Semaine de travail (Working Week) 2012 de la FIG à Rome

La semaine de travail 2012 de la FIG s'est déroulée du 6 au 10 mai à Rome, en présence de plus de 1500 participants issus de 96 pays. Son organisation a été assurée par l'association professionnelle italienne (Consiglio Nazionale Geometri e Geometri Laureati - CNGeGL). Elle a par ailleurs été précédée par la première conférence «Jeunes géomètres» (Young Surveyors) de la FIG, par un séminaire technique conjoint de la FIG et de l'IAG portant sur les cadres de référence en pratique et par un atelier consacré à l'histoire (*History Workshop*). Deux organismes ont joué un rôle de premier plan durant la conférence: la FAO, dont le siège est à Rome, et UN-Habitat, basée à Nairobi.

Plus de 500 exposés ont été présentés au cours de la centaine de sessions techniques dénombrées. Le président de la FIG, CheeHai Teo, a déclaré que la profession devait se développer, ne pas se cantonner à la garantie de la propriété, mais se tourner vers des thèmes tels que l'évaluation foncière, le développement territorial et le marché foncier. «*Nous devons passer à un nouveau paradigme où l'ouverture et l'innovation prendront une large place, où il nous faudra adopter des normes ouvertes (Open Standards), respecter les règles de l'interopérabilité (des systèmes, des institutions et des législations), accepter la culture de la collaboration et du partage, éviter les doublons, intégrer des informations fournies sur une base volontaire, développer des plateformes de validation et mettre à la disposition de nos interlocuteurs des connaissances tirées de données à différentes échelles, rassemblées dans des buts différents et provenant d'origines différentes.<sup>1</sup>*» CheeHai Teo a également établi un lien avec l'évolution globale actuelle, sachant que partout ou presque, les thèmes de la responsabilité accrue des acteurs, du surcroît de transparence, d'efficience et d'efficacité dans la gouvernance sont au centre des débats. C'est donc à point nommé, à l'issue de la semaine de travail, que les directives volontaires pour une gouvernance responsable des régimes fonciers, précédemment évoquées, ont été adoptées par la FAO.



<sup>1</sup> Texte original en anglais

Diverses manifestations à caractère social et culturel ont complété le programme de cette semaine. Elles ont fait honneur à la ville de Rome et à son histoire prestigieuse.

Vous trouverez un rapport et des photos relatifs à la semaine de travail à l'adresse  
[www.fig.net/news/fig2012](http://www.fig.net/news/fig2012)

#### **Groupe de travail (Task Force) «Spatially Enabled Society» de la FIG**

En mai 2009, la FIG a confié à Daniel Steudler la direction d'un groupe de travail intitulé «Spatially Enabled Society» portant sur l'utilisation accrue de la référence spatiale dans la société. Le travail, à présent achevé, a été présenté durant la semaine de la FIG à Rome. Il donne lieu à une publication d'environ 70 pages éditée sous la référence «FIG-REPORT N°58». Le travail et la publication ont été réalisés en collaboration avec le président de la GSIDI.

L'expression «Spatially Enabled Society» fait débat depuis quelques années au plan international. La présente publication a tenté de clarifier cette thématique, ce qu'elle est parvenue à faire en définissant le titre lui-même et en décrivant six éléments clés. Le public visé se compose d'une part des professionnels du domaine de la géoinformatique et d'autre part des décideurs politiques qui sont amenés à s'intéresser aux géodonnées et à la géoinformation.

La publication peut être téléchargée sous  
[www.cadastre.ch/international](http://www.cadastre.ch/international) ⇒ FIG ou commandée directement et gratuitement auprès de l'auteur (daniel.steudler@swisstopo.ch).

#### **Nouveau vice-président du réseau d'échange de connaissances d'EuroGeo graphics portant sur le cadastre et le registre foncier (Vice-chair Cadastre & Land Registry KEN – C&LR KEN)**



Nous avons le plaisir d'annoncer la nomination de Daniel Steudler en tant que vice-président C&LR KEN au sein d'EuroGeographics. Ses connaissances étendues (il est coauteur des rapports «Cadastre 2014», «FLOSS Cadastre», «Spatially Enabled Society» et d'autres contributions importantes), sa longue expérience acquise au sein de la Direction fédérale des mensurations cadastrales et de la FIG ainsi que ses activités d'enseignant à l'ETH Zurich et à l'EPF Lausanne seront très précieuses pour la mise en œuvre des visions communes à C&LR KEN et aux instances que sont le PCC, ELRA et EULIS.

Nous lui souhaitons plein succès dans cette nouvelle tâche.

Direction fédérale des mensurations cadastrales

ELRA:	European Land Registry Association (Association européenne des registres fonciers)
EULIS:	European land information service (Service européen d'information foncière)
FAO:	Food and Agriculture Organization of the United Nations (Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture)
FIG:	Fédération Internationale des Géomètres
GSIDI:	Global Spatial Data Infrastructure Association (Infrastructure globale de données spatiales)
IAG:	International Association of Geodesy (Association internationale de géodésie)
PCC:	Permanent Committee on Cadastre in the European Union (Comité permanent sur le cadastre dans l'Union européenne)
UN-Habitat:	United Nations Human Settlements Programme (UN-Habitat = Programme des Nations Unies pour les établissements humains)
C&LR KEN:	Cadastre and land registration knowledge exchange network